

Besitzpreis:
Für Dresden vierthalblich;
2 Mark 50 Pf., bei den Galan-
ten, den deutschen Buchhandlungen
und dem Deutschen Reichs-
post- und Steueramtsschloss.
Nummer: 10 Pf.

Ergebnis:
Juglich mit Ausnahme der
Sommer- und Feiertage abends.
Gesetzl. Anschlag: Nr. 1295.

Dresdner Journal.

N 243.

Mittwoch, den 18. Oktober abends.

1899.

Amtlicher Teil.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst ge-
zahlt, dem Mitinhaber der Firma Kreuziger und
Sohn in Leutzendorf, Fabrikbesitzer Henke dasselbst
das Ritterkreuz 1. Klasse vom Albrechtsorden zu ver-
leihen.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst ge-
zahlt, dem Arbeiter in der Chocoladenfabrik von
Gedau und Timau zu Dresden, Karl Heinrich
Schmidt dasselbst das Allgemeine Ehrenzeichen zu
verleihen.

Se. Majestät der König haben Allergnädigst zu
annehmen geruht, daß der Technische Betriebssekretär
in der Staatsbahnenbahnverwaltung Büchner in
Gedau die von St. Majestät dem Kaiser von
Österreich am 1. Oktober 1893 verliehene Jubiläums-Erinnerungs-
Medaille annimme und trage.

Ereunungen, Versetzungen &c. im öffentlichen Dienste.

Im Geschäftsbereiche des Ministeriums des Kultus
und öffentlichen Unterrichts. Befriedigt: die Schule zu
Kapellen, Kolleg: die vorher Schullehrerin, Einwohner (eher
freier Wohnung mit Garten und Hause für Fortbildungsschule) 1400 M. Genehmigungserlaubnis für bis 15. Novbr. bei dem Königl.
Büro für Schulbehörde in Görlitz, Schulrat Blasche, einzurichten;
— die 3. Klägerin Lehrerin an der Schule in Weißelburg-
Görlitz; die vorher Schullehrerin, Einwohner 1400 M.
Gehalt und 150 M. Wohnungsentlastung. Gehalte sind
unter Beibehaltung ähnlicher Bezüge bis in die neuere Zeit
bis zum 4. November bei dem Königl. Bezirkschulinspektor
Schulrat Dr. Schmitz in Görlitz einzurichten; — die 3. Klägerin
Lehrerin bei Kommissar, Kolleg: das Königl.
Ministerium des Kultus und öffentlichen Unterrichts. Ein-
wohner: 1200 M. Gehalt, 200 M. vorangewiesene Alter-
tagsgage, 150 M. Wohnungsentlastung. Gehalte sind
unter Beibehaltung ähnlicher Bezüge bis in die neuere Zeit
bis zum 4. November bei dem Königl. Bezirkschulinspektor
Schulrat Dr. Schmitz in Görlitz einzurichten; — die 3. Klägerin
Lehrerin bei Kommissar, Kolleg: das Königl.
Ministerium des Kultus und öffentlichen Unterrichts. Ein-
wohner: 1200 M. vom Schulbezirk, 12 M. für zwei Über-
züge und freie Wohnung. Genehmigungserlaubnis für unter
Beibehaltung der erforderlichen Bezüge bis zum 25. d. Mon.
bei dem Königl. Bezirkschulinspektor Bach in Görlitz einzurichten.

Nichtamtlicher Teil.

Die Aufhebung der Sprachenverordnungen in Österreich.

Das Wiener Amtsblatt hat gestern die Verfügung
veröffentlicht, durch welche die vielmehrstrittenen
Sprachenverordnungen der Ministerien Boden und
Gauß aus Kraft gesetzt werden. Wenn man den
Schritt der Regierung im Zusammenhang mit den
Ereignissen der letzten Jahre würdigt, so muß man
den gefragten Tag als ein historisches Datum be-
zeichnen. Die Entscheidung über das Schicksal der
Sprachenverordnungen wurde von den Führern der
deutschen Parteien zum Angelpunkt der politischen
und parlamentarischen Situation gemacht und die
deutsche Bevölkerung Österreichs hat dieses Vorgehen
völkertlos gebilligt. Von deutscher Seite wurde der
Gruß aufgestellt, daß die Wiederkehr einer normalen
Lage unmöglich sei, so lange die Verordnungen
in Gestalt blieben, daß die Aufhebung der Verord-
nungen die erste und unerlässliche Voraussetzung für
den Abbruch des Oppositionskampfes der Deutschen
wäre. Das Kabinett Thun ist gestürzt, weil es den
durch dieses Auftreten der deutschen Parteien bezeich-
neten Weg nicht einschlagen wollte; sein Versuch, den

Kunst und Wissenschaft.

Residenztheater. — Am 17. d. Mon.: „Die
Cameliendame“. Dramatisches Gemälde in fünf Ak-
tien von Alexander Dumas' Sohn. Deutsch von
F. Albersleben.
Wenn der Dichter der „Cameliendame“ in seinen vor
 Jahren im „Gaulois“ veröffentlichten autobiographischen
Notizen erzählt, sein Vater habe ihm, als Anton
Baud, der ehemalige Direktor des Ambigu, ihn zu
einer Dramatisierung des Romans „La dame aux
camélias“ ermuntert, lachend erklärt: „In dem Buche
fehlt kein Rahmenstück“, so muß man annehmen, daß
der ältere Dumas in jenem Augenblick den Roman
seines Sohnes noch gar nicht oder nur oberflächlich
kannte. Denn man mag über Marguerite Gauthiers
Rollen denken, was man will, daß muß jeder zugeben,
daß er in ihm dargestellte Stoff wie kaum ein anderer
für Dramatisierung geschaffen war. Der Erfolg, den
der Sohn gehabt hat, hat diese Thatsache bewiesen; von
dem Tage ab, wo der dramatisierte Roman zum ersten
Male über die Bühne des Pariser Bouffontheaters
ging, dienten die Franzosen ihr modern-realistisches
Drama.

Es wird kaum eine deutsche Schauspielerin von Rang
geben, die sich die Rolle der „Cameliendame“, eine der
meisten in der modernen dramatischen Literatur,
möglichen liebt; es ist daher nicht zu verwundern, daß
auch Frau Helene Odilon vom Deutschen Volkstheater
in Wien, die gegenwärtige Gastin des Residenztheaters,
sie als die Bühne der bisher dargestellten Baga-
gasset verstellte, wohl aber darf man darüber er-
warten, wenn man hört, daß Marguerite Gauthier

Widerstand der Gegner durch den Verzicht auf die
Mehrheit des Parlaments, durch die Ausnutzung des
§ 14 mittelbar zu überwinden, mußte scheitern, weil
die Mehrheit des Parlaments bei der Fürsorge für
die gemeinsamen Bedürfnisse der Monarchie unent-
behrlich war. Die deutschen Radikalen erklärten, daß
sie die Mehrheit durch die Verhinderung der
Delegationswahlen vereiteln würden; die Mitglieder
der ungarischen Regierung und der gemeinsamen
Regierung erhoben aber die ernstesten Bedenken
dagegen, daß auch zur Bedeutung jener Bedürf-
nisse die Ausnahmeverordnungen zu verwenden wären,
mit denen sie in Österreich den staatlichen Mechanismus
im Gange erhielt; sie forderten die streng legale
Erfüllung des Reichsbudgets durch die Delegationen,
und damit war der Augenblick gekommen, der das
Zos des Paragraph-14-Negatives besiegelte. Augenschein
dieser Entwicklung hat das Ereignis des heutigen
Tages die volle Tragweite eines großen politischen
Umsatzes der Deutschen. Der Kampf, welchen die
deutschen Parteien gegen die Sprachenverordnungen
führten, hat mit einem Sieg geendet und die neue
Regierung erholt noch den Wert dieser Errungenschaft,
da zugleich mit der Aufhebung der Verordnungen in
formeller Weise die gesetzliche Regelung der Sprachen-
frage als die Aufgabe der nächsten Zukunft bezeichnet
wird. Diese mittelbare Zeugung verklündet den Willen
des Monarchen und der Regierung, auch den positiven
Forderungen der Deutschen gerecht zu werden und die
Lösung des wichtigsten nationalen Problems auf der
einzig richtigen Grundlage anzustreben.

Wenn der schwer erklungene Erfolg nun gerade von der
deutschen Oppositionspresse geschmäler wird, so sind
die betreffenden Erörterungen wohl zunächst als
Auswirkungen eines tief eingewurzelten Pessimismus,
vielleicht auch als taktische Kundgebungen zu betrachten.
Der Pessimismus hat anscheinend einige Berechtigung,
weil derzeit niemand vorhersehen kann, wie eine den
deutschen Forderungen genügende gesetzliche Regelung der
Sprachenfrage unter den gegenwärtigen parlamentarischen
Verhältnissen erreicht werden soll. Die führenden
deutschen Parteien bemühen sich, den Fortschritt der
bisherigen Mehrheit zu sichern. Gelingt ihnen dies,
so bleiben die Polen und die mit ihnen verbündeten
Gruppen die natürlichen Verbündeten der Tschechen
und damit auch die Gegner einer gebedeckten, auf die
Wahrung der Rechte des deutschen Volkes gegründeten
Austrogung des nationalen Streites. Man darf aber
die Thatsache nicht unterschätzen, daß die fraglichen
Bestrebungen einen Gegenzug zu den in letzter Zeit
fundgegebenen Wünschen der Krone bilden. Der Mon-
arch hat seine Abneigung gegen eine Fortdauer der
deutschfeindlichen Politik unverhohlen zum Ausdruck ge-
bracht und seine Intentionen werden bei den Ent-
schließungen der hervorragendsten Mehrheitsparteien
gewiß ebenso sehr berücksichtigt werden, wie die Rot-
schläge derjenigen, die durch scharfslinige Rechenergänzung
nachdrücken wollen, daß mit der Aufrechterhaltung der
bisherigen Mehrheit das bequeme und vorteilhafte
Auslangen zu finden sei. Man wird sich vielleicht
ungern und ärgern fügen, aber man wird sich sagen —
wenn man nicht durch Mißgriffe der Deutschen die
Handhabe gewinnt, die Durchführung der Ausgleichs-
pläne des Monarchen als schlechteding unmöglich
anzusehen.

Im Polenskub und auch im Schoße anderer Partei-
en der Mehrheit wird schon jetzt der Gedanke des
schroffen Beharrns bei der bisherigen Gruppierung viel-
fach belämpft. Die Gegner wissen, daß solches Beharren
einen Widerspruch mit dem milden und gerechten
Auffahrt der Krone hervorrufen kann. Ihre Stellung
ist eine günstigere und stärkere, als jene der Vor-
führer des Starosten und zwar vor allem deshalb,
weil diese beide nicht zu sagen vermögen, wohin man

kommen wird, wenn man eine Umgestaltung der Mehr-
heitshälfte ablehnt. Auf diesem Blade kann die
Mehrheit völlig in die Abhängigkeit von den Tschechen
geraten und somit in eine Konfliktsstellung, die nun
noch anders geartet wäre, als jene, welche die Mehr-
heit unter den Ministern Boden und Thun an der
Seite der von oben gestützten Regierung gegen die
solide deutsche Mehrheit einnahm. Die tschechischen
Politiker müssen sich nicht über die Gefahr, die ihnen
droht. Sie haben durch ihre Presse noch vor kurzem
erklärt, daß sie vereint mit dem ganzen tschechischen
Volke die Aufhebung der Sprachenverordnungen durch
die schärfsten Repressalien beantworten würden. Der Ein-
schränkungsversuch hat seine Wirkung versetzt, mit der
thatächlichen Durchführung des angekündigten Sturmes
dürfte es aber vorläufig kein Bewenden haben. Man
wird wohl in den nächsten Tagen so manches von
welterschütternden Kundgebungen der tschechischen Volks-
vertreter vernehmen; diese werden aber doch nur den
Rückzug zu deuten haben, der allein Anzeichen nach
angestreben werden soll. Schon heute wird im tschechischen
Lager die Stimme der Mäßigung laut, die daran
denkt, daß wohl die Sprachenverordnungen
Boden und Gauß aufgehoben seien, nicht aber
jene, die längst vorher von Simeone erlassen und von den
Deutschen aufs schärfste belämpft wurden. Man
will auf tschechischer Seite überlegen, daß es sich für
die Deutschen in den letzten Jahren um die Hemmung
eines nationalen Unterdrückungsprozesses handelte und
daß sie in diesem Sinne mit dem neuen Schritte
der Regierung einen Sieg errungen, dessen Wichtigkeit
nicht auf Gründen von Rückblicken auf die frühere Geschichte
des Sprachenstreites geschmäler auf die jetzige
Zeit angewandt werden kann. Die Tschechen wollen die Schlappe, die sie mit ihrer
nationalen Expansionpolitik erlitten, nicht als eine
schwere und entscheidende auffassen; sie verzichten auf
eine solche Deutung, weil sie jenen Kampf, mit dem
sie noch vor Wochenfrist drohten, nun doch nicht aus-
zufechten gedachten. Die erzwungene Staatsfluchtheit
der Tschechen weist den Deutschen den Pfad, der zu
einem verhängungsvollen Ziele führen kann. Wenn
die Deutschen aus der tschechischen Laffit die geeig-
neten Lehren ziehen, so wird es sich zeigen, daß für
eine leitende Rolle des Deutschland im österreichischen
Parlament doch noch mehr Spielraum vorhanden ist,
als für die Altmachisbestrebungen der Tschechen.

Der Krieg in Südafrika.

Die Regierung der Südafrikanischen Republik hat
sich mit einem Aufruf an die Afrikaner von ganz
Südafrika gewandt, worin sie diese eindringlich auf-
fordert, den ungerechten britischen Forderungen zu
widerstehen. Der Aufruf ist von dem Staatssekretär
unterzeichnet und in einer Million Exemplaren in
holländischer und englischer Sprache verbreitet worden.
Er hat begreiflicherweise überall und besonders in
England Aufsehen erregt.

Von dem Kriegsschauplatz selbst liegt auch heute
nur wenig News vor. Die eingegangenen Meldungen
lassen aber den Schluss zu, daß die Truppenbewegungen
der Buren sowohl auf dem östlichen wie westlichen
Kriegsschauplatz vollendet sind und ein größeres
Krieger vorliegt. Den „Daily News“ folgt ist der Be-
fehl erichtet worden, Pietermaritzburg und Durban in den
Verteidigungszustand zu setzen, eine Meldung, die in
London einige Bestürzung hervorgerufen hat, weil sie
die Annahme zu bestätigen scheint, daß das Vor-
dringen der Buren gegen die Küste von der englischen
Militärbehörde als vorbereitet erachtet wird.
Ein weiteres Telegramm aus Ladysmith, wonach die
Militärbehörde den Befehl erhalten hat, alle Frauen,
Kinder und Greise aus der Stadt zu entfernen, weil
der Angriff gegen die evakuierte Besatzung bevorsteht.

Die übrige Darstellung ist von früheren Ausführungen
des Deutsches her noch in der Erinnerung; nur war nur
ein Art. Miss Meyer in der Rolle der Nichte. Ein
Urteil über die Fähigkeiten der Künstlerin konnte man
nach diesem ersten Auftritte nicht gewinnen; nur daß
hört man, daß sie ein wenig sympathisches Organ besitzt.
W. D.

Verein für Erdkunde.

Am 13. d. Mon. nahm der Verein für Erdkunde nach
langer Sommerpause seine Sitzungen wieder auf. Der
Vorsitzende, Dr. Prof. Dr. Ruge, eröffnete sie mit einem
Bericht über den siebten internationalen Geo-
graphenlongituden zu Berlin, an dem er teilgenommen
hatte. Im „Dresdner Journal“ ist über die auf dem
Kongress gehaltenen Vorträge und über die veranlaßten
Festlichkeiten berichtet worden; wir beschreiben und
bewegen an dieser Stelle darauf, einiges über die Bildnisse
zu erläutern, die sich dem Teilnehmer ganz unwillkürlich
aufdrängten. Da lädt sich dann gleich von vornherein
sagen, daß der Kongress in einer geradezu märchenhaften
Weise vorbereitet und durchgeführt worden ist, in einer
Weise, die Bewunderung aller Teilnehmer, vor allem der Aus-
länder hervorrief, die diesen Einbruck auch tatsächlich und dank-
bar fundgaben. Schon das prächtige Hotel, das neue
Postgebäude, das dem Kongress in allen seinen Teilen
zu Verhauptung geöffnet worden war, machte den vor-
bereiteten Einbruck. Für die Dauer des Kongresses war
in dem Hause ein besonderes Post- und Telegraphenamt
eingerichtet worden. Jedes der 1200 bis 1300 Mit-
glieder des Kongresses war in einem großen Raum ein

mit seiner Nummer versehenes Schreibnis zu-
gewichen, in dem es an jedem Morgen die eingegangenen
Poststücke, den Kongress betreffende Mitteilungen, die zur
Verteilung bestimmten Drucksachen, Einladungen zu Fe-
stlichkeiten zu vorstand; mittels dieser Schreibnisse konnte
man auch durch Austausch von Bildnissen das Zu-
ammenkommen mit speziellen Fachgenossen oder alten, lange
nicht getroffenen Freunden bewirken, denn ohne dies wäre
es kaum möglich gewesen, eine Verbindung von der
Stadt nach dem Kongress anzuordnen.

— (Meldung des „Neutrichischen Bureau“) General
Joubert: Das „Neutrichische Bureau“ meldet aus Pretoria
vom 14. d. Mon.: Ein heftiges Gefecht sind heute früh im
Norden von Mafeking statt. Ein gepanzertes Zug, der ab-
fahrt war, um die gesetzte Linie wiederherzustellen, eröffnete
das Feuer auf Burentruppen. Ein Zug wurde getötet und
zwei verwundet. Die Engländer hatten neue Verstärkungen.
Ein zweites Treffen mit den Truppen des Generals Cronje fand
neuen Wellen nördlich von Mafeking statt, wobei die Buren
eine Brücke zerstört war.

— (Meldung des „Neutrichischen Bureau“) General
Joubert: Der Kampf nördlich von Mafeking fortgesetzt. Nach dem
zweiten Gefecht gingen die Engländer in der Richtung auf
die Stadt zurück, rückten jedoch kurz darauf wieder vor und
nahmen den Angriff wieder auf. Zwei Bürer wurden ge-
tötet, drei verwundet. Die Buren waren infolge Mangels
an Gewehren und Munition zurück. — (Meldung des „Neutrichischen Bureau“) General
Joubert: Sein Hauptquartier in Charlestown (Royal) auf-
gestellt; dort wurde ein Telegrafenamt für den Dienst mit
Transvaal und eine Verbindung mit Vryheid eingerichtet. Ge-
richtsweise verlaufen, in der „Robinson Gold Mine“ seien Ge-
fänge gefunden worden, ebenso seien in der Mine Robinson
Dorf“ Gefänge an Hohenzollern entdeckt und beide Gruppe-
nien General Cronje.

— (Meldung des „Neutrichischen Bureau“) General
Joubert: Sein Hauptquartier in Charlestown (Royal) auf-
gestellt; dort wurde ein Telegrafenamt für den Dienst mit
Transvaal und eine Verbindung mit Vryheid eingerichtet. Ge-
richtsweise verlaufen, in der „Robinson Gold Mine“ seien Ge-
fänge gefunden worden, ebenso seien in der Mine Robinson
Dorf“ Gefänge an Hohenzollern entdeckt und beide Gruppe-
nien General Cronje.

— (Meldung des „Neutrichischen Bureau“) Neben das
Gefecht mit dem Vangergug, der sich auf dem Wege nach Sy-
pontein befand, werden noch folgende Einzelheiten gemeldet:
Die Afrikaner der Buren feierten 15 Minuten gegen den Zug, der auf
den Deutschen überfiel, und feierten aus seinem Sieg. Einige Minuten später
wurde der Zug wieder vorwärts fortgesetzt. Nach dem
zweiten Gefecht gingen die Engländer in der Richtung auf
die Stadt zurück, rückten jedoch kurz darauf wieder vor und
nahmen den Angriff wieder auf. Zwei Bürer wurden getötet, 7 ver-
wundet; auf britischer Seite keine Verluste.

— (Meldung des „Neutrichischen Bureau“) Neben das
Gefecht mit dem Vangergug, der sich auf dem Wege nach Sy-
pontein befand, werden noch folgende Einzelheiten gemeldet:
Die Afrikaner der Buren feierten 15 Minuten gegen den Zug, der auf
den Deutschen überfiel, und feierten aus seinem Sieg. Einige Minuten später
wurde der Zug wieder vorwärts fortgesetzt. Nach dem
zweiten Gefecht gingen die Engländer in der Richtung auf
die Stadt zurück, rückten jedoch kurz darauf wieder vor und
nahmen den Angriff wieder auf. Zwei Bürer wurden getötet, 7 ver-
wundet; auf britischer Seite keine Verluste.

London: Der Abendblattau folgte löslich bei Mafeking
zwei Bürer und zwei Engländer getötet.

Rathausabgaben:
Für den Raum einer ge-
schlossenen Reihe einer Schrift
zu 10 Pf. „Unter“ „Englands“
die Seite zu 10 Pf.
Bei Tabellen- und Ziffernblättern
entsprechender Aufschlag.

Herausgeber:
Reichliche Expedition des
Dresdner Journal
Dresden, Brüderstr. 20.
Berecht. Aufschlag: Nr. 1295.